

ADIM

ADIM

HOLLANDACA

Ferhat YILDIZ

**Bu eserin her türlü yayım
hakkı Ferhat YILDIZ'A aittir.**

E-Mail: ferhatyildiz@mail.com

Web: www.ferhatyildiz.ticiz.com

ÖNSÖZ

Kitaplarımı yazarken bana inancını kaybetmeyen arkadaşlarıma, bugüne kadar bana her zaman destek olmuş olan kardeşlerim Nilgün, Sibel, Olcay ve annem Nazlı Yıldız ile Babam Kasım Yıldız’a, Kerstin Fröhwrth ve adını buraya sığdıramadığım bütün arkadaşlarıma Teşekkür ederim.

DİL NASIL ÇALIŞILMALI

İnsan beyni bilgisayara benzer ama tabi bazı farklılıklar da vardır. Yapılan araştırmalar göstermiştir ki insanların farklı hafıza türleri vardır. Bu sebepten dolayı birinin çok kolay öğrendiği bir konuyu başka biri öğrenmekte zorluk çekebilir. Birisi bir şarkıyı bir kere dinleyip arkasından kendisi ezbere söyleyebilirken, benim gibi birinin bunun için özel bir çaba sarf etmesi gerekir. Yani içinizden bazıları bir dili çok hızlı öğrenirken bazılarınız bu konuda yavaş ilerleyebilirsiniz. Ama ümitsizliğe hiç kapılmayın eğer bu yazdıklarımı şu an okuyabiliyorsanız annenizden de olsa bir dil öğrenmişsiniz demektir ve başka bir dili de öğrenebilirsiniz.

İnsan beyni bir bilgisayardaki gibi ana (kalıcı) bellek ve ön (geçici) bellek olmak üzere iki kısımdan oluşur. İnsanoğlu yaşadığı gördüğü okuduğu hiçbir şeyi unutmaz aslında, tek sorun beyinde nerede kayıt altına alındığının bilinmemesidir. Beyinde nöron adı verilen hücreler vardır ve bu hücrelerin sayısı milyarlarla ölçülür. Bu nöron adı verilen hücrelerin bir ağaç gibi dallar ve kökler gibi uzanan uzantıları vardır. Bu uzantılar diğer nöron hücreleriyle bağlantı halindedir. Elektriksel sinyallerle kendi aralarında veri alışverişi yapmaktadırlar. Biz ne kadar kitap okur, beyin geliştirici aktiviteler yaparsak beyindeki nöron sayısı da o oranda artar. Size bugüne kadar bir dil öğrenmenin zor olduğu, matematiğin zor olduğu, fiziğin zor olduğu, hayatta bir çok şeyin zor olduğu gibi şeyler dikte edilmiştir. Siz de bir süre sonra bu söylenenlere inanmışsınızdır ve kendinizi artık nasıl olsa zor ben öğrenemem diye avutur durursunuz. Bugün ana dilimle beraber 8 dil konuştuğumu söylediğimde insanlar önce yalan söylediğimi sonra gerçekten konuştuğumu gördüklerinde ise dahi olduğumu düşünmektedirler. Çocukluk arkadaşlarım ise lise yıllarında orta halli bir öğrenci olan benim nasıl olurda yıllar sonra bir Süpermen’e dönüştüğüme kendileri de hayret ederler. Hâlbuki benim böyle olmamın iki küçük sırrı var

1. Çok tekrar

2. Çok tekrarı yapacak disiplin.

Bilinmeyenden korkarız ya da bilinmeyenin zor olduğunu sanırız. Sorun bilinmeyene neresinden ve nasıl başlayacağımızdır. Bugüne kadar yazılan dil kitapları öğrenmedeki en temel öge olan tekrar üzerine kurulmadığı, bir ev inşa eder gibi temelden çatıya doğru gitmediği için dil öğrenen öğrenciler çok zorlanırlar. Bazıları karşılarına çıkan bir sürü gramer kuralını kafalarında bir yere oturtamadıkları için dil öğrenmeyi bırakırlar. Bugüne kadar bir çok dil kitabı satın aldım ve binlerce lirayı dil öğrenmek için harcadım. Satın aldığım kitapların çoğunu çöpe atmak zorunda kaldım çünkü bana hiçbir yarar sağlamıyorlardı. Gittiğim kurslarda hiçbir şey anlamadım çünkü bana kitaplardaki gibi günlük hayattan uzak olan bir dil öğretmeye çalışıyorlardı ve en önemsiz ama en zor olan yerden başlıyorlardı. Elimde geriye kalan kitapların iyi yönlerini bir araya getirerek ve sürekli tekrar ederek dil öğrenmede uzun zamanda da olsa başarılı oldum. Elinizdeki bu kitap sizlere tek bir kitaptan öğretmensiz dil öğretmeyi hedeflemektedir. Tek yapmanız gereken baştan başlayarak okumak ve sürekli ileri gitmektedir. Anlamaya gayret etmeyin sadece okuyun beyniniz dil öğrenme işini siz isterseniz de istemeseniz de eğer okumaya devam ederseniz yapacaktır. Siz tekrar ettikçe beyinde yeni nöronlar oluşacaktır ve beyin bilgiler çok kullanıldığından dolayı nereye kaydettiğini bulmak için bir yol oluşturulacaktır. Siz tekrar ettikçe ilk başta bir kağıt hızında olan veri alışverişi tekrar sayısı arttıkça ışık hızına çıkacaktır. Bu kitaptan çalışırken sözlük kullanmanıza gerek yok. Alıştırma yapmanıza gerek yok. Artı hikâye kitabı almanıza gerek yok. Gramer kitapları almanıza gerek yok. Pratik konuşma kitapları almanıza gerek yok. Hepsi sizin bir dili kolay öğrenmeniz için bir araya toplanmıştır. Unutmayın çok tekrar ve çok tekrarı yapacak disiplin işin tek anahtarıdır. Hepinize başarılar dilerim.

Ferhat Yıldız

İÇİNDEKİLER

Het nederlandse alfabet	7	Onder	136
Günlük konuşma kalıpları	10	Tussen	136
Hollandaca ilk adım	13	Op	137
Felemenkçede olumsuz cümle yapımı	14	In	141
Soru yapma	16	Voor	144
Met	19	Önemli fiiller	145
Dan	20	Perfectum	157
Van	24	Er	168
Voor	26	Aan	177
Tanım edatı	33	Na	181
Zijn	34	Over	182
Belirsiz tanım edatı	36	Reflexief verbum	184
Olumsuz ve belirsiz tanım edatları	37	Seperabel verbum	188
Belirli tanım edatı	39	Nesnesi edatla birlikte kullanılan fiiller	198
Hollandaca'da isimler	39	Sıfatların karşılaştırması	209
Sıfat	48	Substantief	209
Elk, elke	54	Net zo... als / even...als	210
Welk, welke	55	Zo	211
Hollandacada isimleri çoğul yapmak	56	Te	211
İyelik zamirleri çoğul hali	58	Comparatief	212
Emir kipi	64	Niet zo... Als / minder... Dan	215
İsmin halleri	67	Hoe..., hoe..., hoe ...des te	216
Yardımcı fiiller	80	Karşılaştırma şekillerinin diğer kullanılış yerleri	218
Kunnen	81	Superlatief	218
Willen	82	Onregelmatige adjectieven	221
Moeten	84	Positief beoordelen	222
Hoeven	87	Negatief beoordelen	222
Bazı önemli bağlaçlar	89	Winkelen	222
Want	89	Sayı sıfatları	225
Omdat	90	Yılları gösteren sayılar	228
Te	91	De tijd	229
Zonder	93	Derece gösteren sayılar	231
Men	94	Half	233
Mogen	95	Hoe veel?	233
Om... te	97	Keer	234
Zonder ...te	98	Hoe vaak	234
In plaats van	99	Belirsiz sayı sıfatları	235
Naar	108	Elk/elke	236
Van	111	Allemaal	238
Yer ve yön zarfları	114	Alle/alles	239
Uit	115	Paspoort	240
Door	116	Bir şeyler istemek	244
Om	117	Iemand aansporen	258
Tegen	120	Aan iets twijfelen	258
Tegenover	122	Opsommen	259
Tot	122	Een voorbeeld geven	259
Langs	124	Iemand gelijk geven	259
Kunnen/kennen/weten	125	Aangeven dat je wat gaat zeggen	260
Liggen/staan/zitten	127	Iemand tegenspreken	260
Doen/maken	129	Vragen naar een mening	261
Ons/onze	130	Samenvatten	261
Toekomende tijd I	131	Een mening geven	261
Toekomende tijd II	133	Yan cümle	263
Achter	135	dat, terwijl	263
Naast	135	Waar/daar/er + voorzetsel	263

Voor of tegen iets zijn	264	Terwijl, tijdens	314
Een voorbeeld geven	264	Zodra	315
Iets verduidelijken	264	Toekomende tijd II	315
Een oorzaak noemen	265	Volgens	317
Mag ik jullie even onderbreken?	265	Achter	318
Een lastig gesprek	266	Af	318
Het woord vragen	267	Naast	318
Reactie op onderbreking	268	Over	319
Iemand aan het woord laten	268	Onder	319
Positief beoordelen	270	Voor	320
Negatief beoordelen	270	Tussen	321
Verontrusting uitdrukken	270	Boven	321
Pijn uitdrukken	270	Buiten	322
Zeggen dat iets niet zeker is	272	Beneden	323
Geen toestemming geven	273	Binnen	323
Gaan stappen	273	De nieuwe kleren van de keizer	323
Voegwoorden	274	Edatların kullanım durumları	328
Nevenschikkende voegwoorden	274	Na	329
Als	275	Niettegenstaande	329
Zoals	276	Dankzij	330
Soru zamirleri ve zarflar	277	Per	330
Afgezien van	279	Rond, rondom	330
Dankzij	279	tot – toe	337
Namens	279	Uit	338
Niettegenstaande	279	Vanaf	338
İşaret Sıfatları	279	Vanuit	339
Het eten in Nederland	283	Vanwege	339
Ortaç	284	Volgens	339
Participium	285	Via	339
Fiillerden Üretilen isimler	286	Geleden/ terug	340
Fiillerden üretilen sıfatlar	286	Zaman zarfları	340
Imperfect	287	Relatieve Zinnen	369
Düzensiz fiillerin di'li geçmiş zamanı	288	Wie & wat	372
Düzensiz fiillerin ImperfectKökleri	292	Conditionalis I	373
Roodkapje	295	Gerçek dışı şart cümlelerinde dilek kipi	374
Sneeuwwitje	296	Als of veya als was	378
Bij	298	Nakledilen Söz	379
Sinds/sedert	300	Nakledilen Soru Cümleleri	383
Behalve	300	Of	385
Met	301	Yan Cümle	391
Als	302	Bağımlı ve Bağımsız Yan Cümleler	395
Toen	303	Tam Yan Cümleler ve Kısa Cümlecikler	396
Ondanks	304		
Hoewel	304		
Omdat	305		
Zodat	305		
Alsof	306		
Zoals	306		
Of	306		
De wolf en de 7 geitjes	308		
Voltooid Verleden Tijd	309		
Nadat	311		
Voordat	312		
Aladin en de wonderlamp	312		
Zaman bildiren bağlaçlar	314		

HET NEDERLANDSE ALFABET

HOLLANDACA ALFABESİ

A a	a
B b	bey
C c	sey
D d	dey
E e	ey
F f	ef
G g	gey (gırtlaktan)
H h	ha
I i	i
J j	yey
K k	ka
L l	el
M m	em
N n	en
O o	o
P p	pey
Q q	kü
R r	er
S s	es
T t	tey
U u	ü
V v	fey
W w	vey
X x	iks
Y y	ay (yey)
Z z	zet

Hollandaca' da hemen hemen bütün sesler aynen telaffuz edilir. Sesleri üç bölüme ayırmamız gerekiyor.

Sesliler : **de klinkers**

Sessizler: de **medeklinkers**

İki sesliler : **de dubbelklanken**

Seslilere ve sessizlere örnek vermemiz gerekirse şöyle ;

Hollandacadaki q x özel okunuş kuralları geçerlidir. Buna uzun okunan çift sesli harfler diyebiliriz.

AA/aa :

Türkçedeki **Aa** gibi fakat daha uzun okunur.

Het haar (**het ha:r**) (saç)

AU/au: Türkçe' deki **Au** gibi.

De wenkbrauw (**dı: venkbrauv**) (kaş)

EE/ee: Türkçe' deki **Ey** gibi fakat daha uzun okunur.

De zee (**dı: zey**) (Deniz)

EI/ei : Türkçe' deki **Ay** gibi.

Het meisjse (**het: meysye**) (kız)

EU/eu : Türkçe' deki **Ö** gibi.

De deur (**dı: dür**) (kapı)

OO/oo : Türkçe' deki **O** gibi fakat daha uzun okunur.

De boot (**dı: bo:t**) (kayık)

OE/oe : Türkçe' deki **U** gibi.

De hoed (**dı: hut**) (şapka)

OU/ou : Türkçe' deki **Au** gibi.

Het zout (**het: zaut**) (tuz)

IE/ie : Türkçe' deki **İ** gibi fakat daha uzun okunur.

De liefde (**dı: liıfdı**) (sevgi)

ÇİFT SESSİZ HARFLERİN OKUNUŞLARI

CH/ch : Sert bir **H** şeklinde okunur.

Zacht (**zaht**) (yumuşak)

CK/ck : **K** gibi okunur.

Het ticket (**Het tiket**) (bilet)

PH/ph : **F** gibi okunur.

De foto (**dı: fo:to**) (fotoğraf)

QU/qu : **Kv** gibi okunur.

Quant (**kvant**) (miktarlı)

UI/ui : **Aü** gibi okunur.

Huis (**haüs**) (ev)

SCH/sch : kelime sonunda (sch)Sh olarak özel okunuş kuralları geçerlidir. Buna uzun okunan çift sesli harfler diyebiliriz. Hemen hemen bütün sesler aynen telaffuz edilir.

Günlük konuşma kalıpları

Hollandaca derslerimize başlamadan önce günlük hayatta gün içerisinde çok sıkça kullandığımız konuşma kalıplarını öğrenmek yararımıza olacaktır.

Dag	İyi günler
Goedenavond	İyi akşamlar
Hoi, Hallo	Merhaba
Doei	Hoşça kal
Goedenacht	İyi geceler
Goedemorgen	Günaydın
Tot ziens	Görüşmek üzere
Tot morgen	Yarın görüşürüz.
Tot straks	Yakında görüşürüz.
Tot zo	Sonra görüşürüz.
Hoe heet je?	Senin adın ne?
Hoe heet u?	Sizin adınız nedir?
Ik heet Kaan.	Benim adım Kaan'dır.
Aangenaam (kennis te maken)	Memnun oldum.
Ja	Evet
Nee	Hayır
Alstublieft / Alsjeblieft	Lütfen
Hoe gaat het?	Nasılsın?
Hoe gaat het met u?	Nasılsınız?
Heel goed	Çok iyi
Slecht	Kötü
Niet goed	İyi değil
Het gaat	İdare eder
Sorry	Üzgünüm, Affedersiniz
Dank u wel / Dank je wel	Teşekkür ederim.
Graag gedaan	Bir şey değil.

<p>Waar komt u vandaan? Waar kom je vandaan? Ik kom uit Nederland.</p>	<p>Siz nereden geliyorsunuz? Sen nereden geliyorsun? Ben Hollanda'dan geliyorum.</p>
<p>Waar woont u? Waar woon je? Ik woon in Antalya.</p>	<p>Siz nerede oturuyorsunuz? Sen nerede oturuyorsun? Ben Antalya'da oturuyorum.</p>
<p>Hoe oud bent u? Hoe oud ben je? Ik ben 34 jaar (oud).</p>	<p>Siz kaç yaşındasınız? Sen kaç yaşındasın? Ben 34yaşımdayım.</p>
<p>Spreekt u Nederlands?</p>	<p>Siz Hollandaca konuşuyor musunuz?</p>
<p>Spreek je Engels? Ik spreek geen Nederlands.</p>	<p>Sen İngilizce konuşuyor musun? Ben Hollandaca konuşmuyorum.</p>
<p>Begrijpt u? Begrijp je? Ik begrijp het Ik begrijp het niet.</p>	<p>Anlıyor musunuz? Anlıyor musun? Anlıyorum. Ben anlamıyorum.</p>
<p>Ik weet het. Ik weet het niet.</p>	<p>Ben biliyorum. Ben bilmiyorum.</p>
<p>Ik ben het vergeten. Ik heb honger. Ik heb dorst.</p>	<p>Ben onu unuttum. Ben açım. Ben susadım.</p>
<p>Ik ben ziek. Ik ben moe.</p>	<p>Ben hastayım. Ben yorgunum.</p>
<p>Ik houd van je.</p>	<p>Seni seviyorum.</p>
<p>Wees stil! Veel succes! Welkom! Veel plezier!</p>	<p>Sakin ol! Bol şans! Hoş geldin! İyi eğlenceler!</p>

<p>Dat is geweldig!</p> <p>Dat is vreselijk!</p> <p>Wees voorzichtig!</p>		<p>Bu harika!</p> <p>Bu korkunç.</p> <p>Dikkatli ol.</p>	
0	nul	11	elf
1	een	12	twaaif
2	twee	13	dertien
3	drie	14	veertien
4	vier	15	vijftien
5	vijf	16	zestien
6	zes	17	zeventien
7	zeven	18	achttien
8	acht	19	negentien
9	negen	20	twintig
10	tien		

Hollandaca ilk adım

spreken	(sipireykın)	Konuşmak
praten	(pıratın)	konuşmak
Nederlands	(neydırlands)	Hollandaca
Turks	(törks)	Türkçe
een beetje	(eyn beetçye)	biraz
goed	(khuud)	iyi
slecht	(sileht)	kötü
Nederlands spreken		Hollandaca konuşmak
Turks spreken		Türkçe konuşmak
Goed spreken		İyi konuşmak
Slecht spreken		Kötü konuşmak
Goed Turks spreken		İyi Türkçe konuşmak
Slecht Turks spreken		Kötü Türkçe konuşmak
Goed Nederlands spreken		İyi Hollandaca konuşmak
Slecht Nederlands spreken		Kötü Hollandaca konuşmak
heel, zeer		çok
Heel goed		Çok iyi
Heel slecht		Çok kötü
Heel goed Nederlands spreken		Çok iyi Hollandaca konuşmak
Heel slecht Nederlands spreken		Çok kötü Hollandaca konuşmak
Heel goed Turks spreken		Çok iyi Türkçe konuşmak
Heel slecht Turks spreken		Çok kötü Türkçe konuşmak
hoe	(hu)	nasıl
wat	(vat)	ne
Wat spreken?		Ne konuşmak?
Nederlands spreken		Hollandaca konuşmak
Turks spreken		Türkçe konuşmak

Wat goed spreken? Goed Turks spreken Slecht Turks spreken	Ne iyi konuşmak? İyi Türkçe konuşmak Kötü Türkçe konuşmak
Hoe spreken? Goed spreken Slecht spreken	Nasıl konuşmak? İyi konuşmak Kötü konuşmak
Hoe Turks spreken? Goed Turks spreken Slecht Turks spreken	Nasıl Türkçe konuşmak? İyi Türkçe konuşmak Kötü Türkçe konuşmak
Hoe Nederlands spreken? Goed Nederlands spreken Slecht Nederlands spreken	Nasıl Hollandaca konuşmak? İyi Hollandaca konuşmak Kötü Hollandaca konuşmak

Hollandaca'da Olumsuz Cümle Yapımı

Hollandacada iki çeşit olumsuzluk sözcüğü vardır. Birisi biraz sonra göreceğimiz adları olumsuz hale getiren “**geen**” diğeri ise fiilleri olumsuz hale getiren “**niet**” sözcüğüdür. Türkçeye “**değil**” ya da cümlelerin fiiline eklenen bir olumsuzluk takısı ile çevrilir.

Wie	(vi)	kim
Ik	(ik)	ben
Jij	(yey)	sen
Hij	(hay)	o (erkek cins)
Zij	(zey)	o (dişi cins)
Het		o (orta cins)
U	(ü)	siz (kibarca)
Wij	(vay)	biz
Jullie	(yulli)	siz
Zij	(zey)	onlar
geen	(kheyn)	değil, -me, -ma
niet	(niit)	değil, -me, -ma

geen Nederlands spreken geen Turks spreken niet spreken niet goed niet slecht	Hollandaca konuşmamak Türkçe konuşmamak konuşmamak iyi değil kötü değil
--	---

Şimdi “**spreken**” fiilinin şahıslara göre nasıl çekimlendiğini görelim.

Wie?	Spreken
Ik	spreek (sipireyk)
Jij, je	spreekt (sipireykt)
Hij	spreekt (sipireykt)
Zij	spreekt (sipireykt)
Het	spreekt (sipireykt)
U	spreken (sipireykın)
Wij, we	spreken (sipireykın)
Jullie	spreken (sipireykın)
Zij	spreken (sipireykın)

Wie spreekt?
Ik spreek.
Wat spreek jij?
Ik spreek Nederlands.
Hoe spreek je Nederlands?

Ik spreek goed Nederlands.

Wie spreekt?
Kaan spreekt.
Wat spreekt hij?
Hij spreekt Turks.
Hoe spreekt hij Turks?
Hij spreekt goed Turks.

Wie spreekt Nederlands?
Nathalie spreekt Nederlands.

Kim?	Konuşmak
ben	konuşuyorum
sen	konuşuyorsun
o (erkek)	konuşuyor
o (dişi)	konuşuyor
o (orta cins)	konuşuyor
siz (kibarca)	konuşuyorsunuz
biz	konuşuyoruz
siz	konuşuyorsunuz
onlar	konuşuyorlar

Kim konuşuyor?
Ben konuşuyorum.
Sen ne konuşuyorsun?
Ben Hollandaca konuşuyorum.
Sen nasıl Hollandaca konuşuyorsun?
Ben iyi Hollandaca konuşuyorum.

Kim konuşuyor?
Kaan konuşuyor.
O ne konuşuyor?
O Türkçe konuşuyor.
O nasıl Türkçe konuşuyor?
O iyi Türkçe konuşuyor.

Kim Hollandaca konuşuyor?
Nathalie Hollandaca konuşuyor.

Hoe spreekt Nathalie Nederlands? Zij spreekt heel goed Nederlands.	Nathalie nasıl Hollandaca konuşuyor? O çok iyi Hollandaca konuşuyor.
Wat spreek je? Ik spreek Nederlands. Hoe spreek je Nederlands? Ik spreek heel slecht Nederlands.	Sen ne konuşuyorsun? Ben Hollandaca konuşuyorum. Sen nasıl Hollandaca konuşuyorsun? Ben çok kötü Hollandaca konuşuyorum. Ben konuşmuyorum. Kaan konuşmuyor. Deniz az konuşuyor. Burak çok konuşuyor.
Ik spreek niet. Kaan spreekt niet. Deniz spreekt weinig. Burak spreekt veel.	
Wij spreken geen Nederlands. Jullie spreken geen Turks.	Biz Hollandaca konuşmuyoruz. Siz Türkçe konuşmuyorsunuz.
Burak spreekt heel goed Turks. Kaan spreekt geen Nederlands. Deniz spreekt geen Turks.	Burak çok iyi Türkçe konuşuyor. Kaan Hollandaca konuşmuyor. Deniz Türkçe konuşmuyor.

Soru Yapma

Soru cümlesi oluştururken birinci yöntem daha önce gördüğümüz gibi soru cümlelerinden yararlanılır. “**wie, wat, hoe**” gibi.

Bunun yanında kullanılan ikinci yöntem ise fiilin cümle başına getirilip soru yapılmasıdır. Burada dikkat etmemiz gereken en önemli nokta ikinci tekil şahıs “**jij**” ile eylem kelimesi soru halinde kullanıldığında eylem kelimesi sondaki “**t**” harfini kaybeder.

Ik spreek Nederlands. Spreek ik Nederlands?	Ben Hollandaca konuşuyorum. Ben Hollandaca konuşuyor muyum?
Jij spreekt Turks. Spreek je Turks?	Sen Türkçe konuşuyorsun. Sen Türkçe mi konuşuyorsun?

Hij spreekt goed Nederlands. Spreekt hij goed Nederlands?	O iyi Hollandaca konuşuyor. O iyi Hollandaca mı konuşuyor?
Wij spreken slecht Turks. Spreken wij slecht Turks?	Biz kötü Türkçe konuşuyoruz. Biz kötü Türkçe mi konuşuyoruz?
Wij spreken geen Nederlands. Spreken we geen Nederlands?	Biz Hollandaca konuşmuyoruz. Biz Hollandaca konuşmuyor muyuz?
Jullie spreken geen Turks. Spreken jullie geen Turks?	Siz Türkçe konuşmuyorsunuz. Siz Türkçe konuşmuyor musunuz?
Ja (ya) Nee (ney)	Evet Hayır
Spreek je Nederlands? Ja , ik spreek Nederlands. Nee , ik spreek geen Nederlands.	Sen Hollandaca konuşuyor musun? Evet, ben Hollandaca konuşuyorum. Hayır, ben Hollandaca konuşmuyorum.
Spreekt hij Turks? Ja , hij spreekt Turks. Nee , hij spreekt geen Turks.	O Türkçe konuşuyor mu? Evet, o Türkçe konuşuyor. Hayır, o Türkçe konuşmuyor.
Spreekt hij slecht Turks? Ja , hij spreekt slecht Turks. Nee , hij spreekt goed Turks.	O kötü Türkçe mi konuşuyor? Evet, o kötü Türkçe konuşuyor. Hayır, o iyi Türkçe konuşuyor.
Spreek je? Ja, ik spreek. Nee, ik spreek niet.	Sen konuşuyor musun? Evet, ben konuşuyorum. Hayır, ben konuşmuyorum.
Spreekt hij? Ja, hij spreekt . Nee, hij spreekt niet.	O konuşuyor mu? Evet, o konuşuyor. Hayır, o konuşmuyor.

Yukarıda gördüğümüz örneklerde cümlede sözcüklerin sıralanışını şöyle görmüştük.

özne+fiil+ nesne

Ik spreek Nederlands.

Ama Hollandacada Almandada olduğu gibi cümle başka bir kelimeyle başlarsa özne ve yüklem yer değiştirir.

O zaman sözcük sıralanışı “**fiil+özne+nesne**” olur

In Turkije **spreekt iedereen** Turks.

iemand (yimand) niemand (nimand) iedereen (yidereyn) hier (hiir) daar (daar)	birisi hiç kimse herkes burada orada
Iemand spreekt Nederlands. Spreekt iemand Nederlands? Ja, Kaan spreekt Nederlands. Nee, niemand spreekt Nederlands. In Turkije spreekt iedereen Turks.	Birisi Hollandaca konuşuyor. Birisi Hollandaca mı konuşuyor? Evet, Kaan Hollandaca konuşuyor. Hayır, hiç kimse Hollandaca konuşmuyor. Türkiye’de herkes Türkçe konuşur.
In Nederland spreekt iedereen Nederlands.	Hollanda’da herkes Hollandaca konuşur.
In Nederland spreekt niemand goed Turks. In Turkije spreekt iemand Nederlands.	Hollanda’da kimse iyi Türkçe konuşmaz. Türkiye’de birisi Hollandaca konuşur.
In Turkije spreekt niemand Nederlands.	Türkiye’de hiç kimse Hollandaca konuşmaz.
Iedereen spreekt Nederlands hier.	Burada herkes Hollandaca konuşur.

<p>Daar spreekt iemand Turks. Hier spreekt niemand Nederlands.</p>	<p>Orada birisi Hollandaca konuşur. Burada hiç kimse Hollandaca konuşmaz.</p>																																																				
<p style="text-align: center;">Met İle</p> <p>Praten fiili ile spreken fiili arasında çok küçük bir fark vardır. Praten biriyle konuşmak sohbet etmek anlamında kullanılırken spreken konuşmak için kullanılan genel bir fiildir. Biz Hollandaca (spreken) konuşuruz ama biz sizinle (praten) konuşuyoruz.</p>																																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Wie?</th><th>Praten</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ik</td><td>praat</td></tr> <tr><td>Jij, je</td><td>praat</td></tr> <tr><td>Hij, zij, het</td><td>praat</td></tr> <tr><td>U</td><td>praat</td></tr> <tr><td>Wij, we</td><td>praten</td></tr> <tr><td>Jullie</td><td>praten</td></tr> <tr><td>Zij</td><td>praten</td></tr> </tbody> </table>	Wie?	Praten	Ik	praat	Jij, je	praat	Hij, zij, het	praat	U	praat	Wij, we	praten	Jullie	praten	Zij	praten	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kim?</th><th>Konuşmak</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>ben</td><td>konuşuyorum</td></tr> <tr><td>sen</td><td>konuşuyorsun</td></tr> <tr><td>o</td><td>konuşuyor</td></tr> <tr><td>siz (kibarca)</td><td>konuşuyorsunuz</td></tr> <tr><td>biz</td><td>konuşuyoruz</td></tr> <tr><td>siz</td><td>konuşuyorsunuz</td></tr> <tr><td>onlar</td><td>konuşuyorlar</td></tr> </tbody> </table>	Kim?	Konuşmak	ben	konuşuyorum	sen	konuşuyorsun	o	konuşuyor	siz (kibarca)	konuşuyorsunuz	biz	konuşuyoruz	siz	konuşuyorsunuz	onlar	konuşuyorlar																				
Wie?	Praten																																																				
Ik	praat																																																				
Jij, je	praat																																																				
Hij, zij, het	praat																																																				
U	praat																																																				
Wij, we	praten																																																				
Jullie	praten																																																				
Zij	praten																																																				
Kim?	Konuşmak																																																				
ben	konuşuyorum																																																				
sen	konuşuyorsun																																																				
o	konuşuyor																																																				
siz (kibarca)	konuşuyorsunuz																																																				
biz	konuşuyoruz																																																				
siz	konuşuyorsunuz																																																				
onlar	konuşuyorlar																																																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Wie?</th><th>Met wie?</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ik</td><td>met mij (met may)</td></tr> <tr><td>Jij</td><td>met jou (met you)</td></tr> <tr><td>Hij</td><td>met hem</td></tr> <tr><td>Zij</td><td>met haar</td></tr> <tr><td>Het</td><td>met het</td></tr> <tr><td>Wij</td><td>met ons</td></tr> <tr><td>Jullie</td><td>met jullie</td></tr> <tr><td>Zij</td><td>met hen, hun</td></tr> <tr><td>U</td><td>met u</td></tr> <tr><td>Iemand</td><td>met iemand</td></tr> <tr><td>Niemand</td><td>met niemand</td></tr> <tr><td>Iedereen</td><td>met iedereen</td></tr> </tbody> </table>	Wie?	Met wie?	Ik	met mij (met may)	Jij	met jou (met you)	Hij	met hem	Zij	met haar	Het	met het	Wij	met ons	Jullie	met jullie	Zij	met hen, hun	U	met u	Iemand	met iemand	Niemand	met niemand	Iedereen	met iedereen	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kim?</th><th>Kiminle?</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ben</td><td>benimle</td></tr> <tr><td>Sen</td><td>seninle</td></tr> <tr><td>O</td><td>onunla</td></tr> <tr><td>O</td><td>onunla</td></tr> <tr><td>O</td><td>onunla</td></tr> <tr><td>Biz</td><td>bizimle</td></tr> <tr><td>Siz</td><td>sizinle</td></tr> <tr><td>Onlar</td><td>onlarla</td></tr> <tr><td>Siz</td><td>sizinle</td></tr> <tr><td>Birisi</td><td>birisiyle</td></tr> <tr><td>Hiç kimse</td><td>hiç kimseyle</td></tr> <tr><td>Herkes</td><td>herkesle</td></tr> </tbody> </table>	Kim?	Kiminle?	Ben	benimle	Sen	seninle	O	onunla	O	onunla	O	onunla	Biz	bizimle	Siz	sizinle	Onlar	onlarla	Siz	sizinle	Birisi	birisiyle	Hiç kimse	hiç kimseyle	Herkes	herkesle
Wie?	Met wie?																																																				
Ik	met mij (met may)																																																				
Jij	met jou (met you)																																																				
Hij	met hem																																																				
Zij	met haar																																																				
Het	met het																																																				
Wij	met ons																																																				
Jullie	met jullie																																																				
Zij	met hen, hun																																																				
U	met u																																																				
Iemand	met iemand																																																				
Niemand	met niemand																																																				
Iedereen	met iedereen																																																				
Kim?	Kiminle?																																																				
Ben	benimle																																																				
Sen	seninle																																																				
O	onunla																																																				
O	onunla																																																				
O	onunla																																																				
Biz	bizimle																																																				
Siz	sizinle																																																				
Onlar	onlarla																																																				
Siz	sizinle																																																				
Birisi	birisiyle																																																				
Hiç kimse	hiç kimseyle																																																				
Herkes	herkesle																																																				
<p>Met wie praat jij? Ik praat met jou.</p>	<p>Sen kiminle konuşuyorsun? Ben seninle konuşuyorum.</p>																																																				

<p>Met wie praat Kaan? Kaan praat met ons.</p> <p>Met wie praten jullie Nederlands? Wij praten met niemand.</p> <p>Met wie praten jullie niet? Wij praten niet met iemand.</p> <p>Wie praat met jou? Kaan praat met mij. Wat praat hij met jou? Hij praat met mij Nederlands.</p> <p>Praat je met haar? Nee, ik praat niet met haar.</p>	<p>Kaan kiminle konuşuyor? Kaan bizimle konuşuyor.</p> <p>Siz kiminle Hollandaca konuşuyorsunuz? Biz hiç kimse ile konuşmuyoruz.</p> <p>Siz kiminle konuşmuyorsunuz? Biz birisiyle konuşmuyoruz.</p> <p>Kim seninle konuşuyor? Kaan benimle konuşuyor. O seninle ne konuşuyor? O benimle Hollandaca konuşuyor.</p> <p>Sen onunla konuşuyor musun? Hayır, ben onunla konuşmuyorum.</p>
<p style="text-align: center;">Dan</p> <p>Dan sözcüğü Hollandacada konuşma dilinde en çok karşınıza çıkacak sözcüklerden birisidir. Birçok farklı anlamı olan “dan” konuşma dilinde bağlaç olarak görevinin dışında soru cümlelerinde sorunun anlamını güçlendirmek için kullanılır.</p>	
<p>Met wie praat je dan? Ik praat met Nathalie.</p> <p>Praat je met mij? Nee, ik praat met Sibel.</p>	<p>Sen kiminle konuşuyorsun ki? Ben Nathalie ile konuşuyorum.</p> <p>Benimle mi konuşuyorsun? Hayır, ben Sibel ile konuşuyorum.</p>
<p style="text-align: center;">Yeni kelimeler</p>	
<p>wanneer (vaneer) vandaag (fandaakh) 's ochtends (sohtinds)</p>	<p>ne zaman bugün sabahları</p>

<p>'s morgens (sı morkhins)</p> <p>voormiddags (foormiddakhs)</p> <p>'s middags (sımiddakhs)</p> <p>'s avonds (safinds)</p> <p>'s nachts (sinahts)</p> <p>Wanneer spreekt Nathalie?</p> <p>'s Ochtends praat Nathalie met iedereen.</p> <p>'s Morgens praat ik met niemand.</p> <p>Wanneer spreek je geen Nederlands?</p> <p>'s Morgens spreek ik geen Nederlands.</p> <p>'s Middags praat ik Nederlands met Marleen.</p> <p>'s Middags praat Marleen Turks met Kaan.</p> <p>'s Avonds praten wij met niemand.</p> <p>'s Avonds praat Burak met Deniz.</p> <p>'s Nachts praat ik met Sibel.</p> <p>'s Nachts praat hij met ons.</p> <p>Wie praat met jullie 's avonds?</p> <p>Kaan praat met ons 's avonds.</p>	<p>sabahları</p> <p>öğleden önceleri</p> <p>öğlenleri</p> <p>akşamları</p> <p>geceleri</p> <p>Nathalie ne zaman konuşuyor?</p> <p>Sabahları Nathalie herkesle konuşuyor.</p> <p>Sabahları ben hiç kimseyle konuşmuyorum.</p> <p>Sen ne zaman Hollandaca konuşmuyorsun?</p> <p>Ben sabahları Hollandaca konuşmuyorum.</p> <p>Öğlenleri ben Marleen ile Hollandaca konuşuyorum.</p> <p>Öğlenleri Marleen Kaan ile Türkçe konuşuyor.</p> <p>Akşamları biz hiç kimse ile konuşmuyoruz.</p> <p>Akşamları Burak Deniz ile konuşuyor.</p> <p>Geceleri ben Sibel ile konuşuyorum.</p> <p>Geceleri o bizimle konuşuyor.</p> <p>Akşamları kim sizinle konuşuyor?</p> <p>Akşamları Kaan bizimle konuşuyor.</p>
Yeni kelimeler	
<p>nu (nü)</p> <p>altijd (altayd)</p>	<p>şimdi</p> <p>her zaman</p>

nooit (nuit)	hiçbir zaman
later (latır)	sonra
eindelijk (ayndeliyk)	sonunda, nihayet
meteen (meteen)	hemen
Nu praat ik met niemand.	Şimdi ben hiç kimse ile konuşmuyorum.
Later praat ik met Burak.	Sonra ben Burak ile konuşuyorum.
Nu spreekt hij heel goed Nederlands.	Şimdi o çok iyi Hollandaca konuşuyor.
Later spreekt hij Turks.	Sonra o Türkçe konuşuyor.
Nu praten wij met jullie.	Şimdi biz sizinle konuşuyoruz.
Later praten jullie met iemand.	Sonra siz birisiyle konuşuyorsunuz.
Wanneer praat jij met haar?	Sen ne zaman onunla konuşuyorsun?
Ik praat altijd met haar.	Ben her zaman onunla konuşurum.
Jij praat nooit met haar.	Sen asla onunla konuşmazsın.
Later spreekt Kaan Nederlands met ons.	Kaan sonra bizimle Hollandaca konuşuyor.
Marleen spreekt altijd Nederlands.	Marleen her zaman Hollandaca konuşur.
Marleen spreekt nooit Turks.	Marleen asla Türkçe konuşmaz.
Eindelijk praat je met mij.	Sonunda benimle konuşuyorsun.
Wanneer praat je met Deniz?	Deniz ile ne zaman konuşuyorsun?
Ik praat meteen met haar.	Ben onunla hemen konuşuyorum.
Nooit praat je met mij.	Sen asla benimle konuşmazsın.
Jij praat nooit met mij.	Sen asla benimle konuşmazsın.
Eindelijk spreekt ze met Kaan.	Sonunda o Kaan ile konuşuyor.
Julia praat altijd met Kaan.	Julia her zaman Kaan ile konuşur.
Later praat ze met Deniz.	Sonra o Deniz ile konuşur.

Engels (enkhels) Italiaans (italyans) leren (lerin)		İngilizce İtalyanca öğrenmek	
Wie?	Leren	Kim?	Öğrenmek
Ik	leer	Ben	öğreniyorum
Jij	leert	Sen	öğreniyorsun
Hij, zij, het	leert	O	öğreniyor
Wij	leren	Biz	öğreniyoruz
Jullie	leren	Siz	öğreniyorsunuz
U	leert	Siz	öğreniyorsunuz
Zij	leren	Onlar	öğreniyorlar
Ik leer Nederlands. Jij leert Turks. Wat leer je? Ik leer Engels. Hoe leer je Engels? Ik leer heel goed Engels. Met wie leer je Engels? Ik leer Engels met Jullia. Wanneer leer je Engels? Ik leer altijd Engels. Leer je Nederlands? Nee, ik leer nooit Nederlands. Wat leer je? Ik leer Turks. Wie leert Nederlands? Kaan leert Nederlands.		Ben Hollandaca öğreniyorum. Sen Türkçe öğreniyorsun. Sen ne öğreniyorsun? Ben İngilizce öğreniyorum. Sen nasıl İngilizce öğreniyorsun? Ben çok iyi İngilizce öğreniyorum. Sen kiminle İngilizce öğreniyorsun? Ben Julia ile İngilizce öğreniyorum. Sen ne zaman İngilizce öğreniyorsun? Ben her zaman İngilizce öğreniyorum. Sen Hollandaca öğreniyor musun? Hayır, ben hiçbir zaman Hollandaca öğrenmem. Peki, sen ne öğreniyorsun? Ben Türkçe öğreniyorum. Kim Hollandaca öğreniyor? Kaan Hollandaca öğreniyor.	

Hoe leert hij Nederlands? Hij leert slecht. Wanneer leert hij Nederlands? Hij leert 's ochtends Nederlands.	O nasıl Hollandaca öğreniyor? O kötü öğreniyor. O ne zaman Hollandaca öğreniyor? O sabahları Hollandaca öğreniyor.
Leer je 's middags Turks? Nee, ik leer 's avonds.	Öğlenleri Türkçe öğreniyor musun? Hayır, ben akşamları öğreniyorum.
Wie leert Italiaans? Kaan leert Italiaans. Met wie leert hij? Hij leert met Julia.	Kim İtalyanca öğreniyor? Kaan İtalyanca öğreniyor. O kiminle öğreniyor? O Julia ile öğreniyor.
Wie spreekt nu? Kaan spreekt nu.	Kim şimdi konuşur? Kaan şimdi konuşur.
Wat leert hij nu? Hij leert nu Nederlands.	O şimdi ne öğreniyor? O şimdi Hollandaca öğreniyor.

Van (fan) -den, -dan			
Wie?	Van wie?	Kim?	Kimden?
Ik	van mij	Ben	benden
Jij	van jou	Sen	senden
Hij	van hem	O	ondan
Zij	van haar	O	ondan
Het	van het	O	ondan
Wij	van ons	Biz	bizden
Jullie	van jullie	Siz	sizden
U	van u	Siz	sizden
Zij	van hen, hun	Onlar	onlardan
Iemand	van iemand	Birisi	birisinden
Niemand	van niemand	Hiç kimse	hiç kimseden
Iedereen	van iedereen	Herkes	herkesten
Kaan	van Kaan	Kaan	Kaan'dan

Ik leer van jou . Hij leert van mij .	Ben senden öğreniyorum. O benden öğreniyor.
Wij leren van jullie . U leert van ons .	Biz sizden öğreniyoruz. Siz bizden öğreniyorsunuz.
Ik leer Italiaans van jou . Hij leert Nederlands van ons .	Ben senden İtalyanca öğreniyorum. O bizden Hollandaca öğreniyor.
Eindelijk leer jij Nederlands van hem .	En sonunda ondan Hollandaca öğreniyorsun.
Ik leer nooit Engels. Hij leert altijd van ons .	Ben hiçbir zaman İngilizce öğrenmem. O daima bizden öğreniyor.
Van wie leer jij altijd Nederlands? Ik leer Nederlands altijd van Kaan . Iedereen leert Nederlands van mij .	Sen Hollandaca'yı her zaman kimden öğreniyorsun? Ben her zaman Kaan'dan Hollandaca öğreniyorum. Herkes benden Hollandaca öğrenir.
Iemand leert Turks van ons .	Birisi bizden Türkçe öğreniyor.
Niemand leert Engels van jullie . Van wie leren jullie Italiaans? Wij leren Italiaans van Kaan . Van wie leer jij Nederlands? Ik leer Nederlands van Deniz . Van wie leren jullie altijd Engels? Wij leren altijd Engels van jullie .	Hiç kimse sizden İngilizce öğrenmiyor. Siz kimden İtalyanca öğreniyorsunuz? Biz Kaan'dan İtalyanca öğreniyoruz. Sen kimden Hollandaca öğreniyorsun? Ben Deniz'den Hollandaca öğreniyorum. Siz her zaman kimden İngilizce öğrenirsiniz? Biz her zaman sizden İngilizce öğreniriz.

Van wie leert hij eindelijk Engels?	O en sonunda kimden İngilizce öğreniyor?
Eindelijk leert hij Engels van mij .	O nihayet benden İngilizce öğreniyor.

Voor (foor) İçin			
Wie?	Voor wie?	Kim?	Kimin için?
Ik	voor mij	Ben	benim için
Jij	voor jou	Sen	senin için
Hij	voor hem	O	onun için
Zij	voor haar	O	onun için
Het	voor het	O	onun için
Wij	voor ons	Biz	bizim için
Jullie	voor jullie	Siz	sizin için
U	voor u	Siz	sizin için
Zij	voor hen, hun	Onlar	onlar için
Iemand	voor iemand	Birisi	birisi için
Niemand	voor niemand	Hiç kimse	hiç kimse için
Iedereen	voor iedereen	Herkes	herkes için
Kaan	voor Kaan	Kaan	Kaan için
Deniz	voor Deniz	Deniz	Deniz için
Voor wie spreek jij? Ik spreek voor jou . Voor wie leer jij? Ik leer voor haar . Wat leer jij voor jou ? Ik leer Nederlands voor hem . Spreekt iemand voor jou ? Nee, niemand spreekt voor mij . Leert iemand Nederlands voor jou ?		Sen kimin için konuşuyorsun? Ben senin için konuşuyorum. Sen kimin için öğreniyorsun? Ben onun için öğreniyorum. Sen kendin için ne öğreniyorsun? Ben onun için Hollandaca öğreniyorum. Birisi senin için konuşur mu? Hayır, hiç kimse benim için konuşmaz. Birisi senin için Hollandaca öğrenir mi?	

Ja, iemand leert Nederlands voor mij .	Evet, birisi benim için Hollandaca öğrenir.
Wie leert Nederlands voor jou ?	Kim senin için Hollandaca öğreniyor?
Deniz leert Nederlands voor mij .	Deniz benim için Hollandaca öğreniyor.
Voor wie spreek je nu?	Sen şimdi kimin için konuşuyorsun?
Ik spreek voor niemand .	Ben hiç kimse için konuşmuyorum.
Voor wie leer je Nederlands?	Sen kimin için Hollandaca öğreniyorsun?
Ik leer voor iedereen .	Ben herkes için öğreniyorum.
Iedereen leert Nederlands voor ons .	Herkes bizim için Hollandaca öğrenir.
Niemand spreekt voor jou .	Hiç kimse senin için konuşmaz.
Iemand leert Turks voor ons .	Birisi bizim için Türkçe öğrenir.
Leer je Nederlands voor mij ?	Sen benim için Hollandaca öğrenir misin?
Nee, ik leer geen Nederlands voor jou .	Hayır, ben senin için Hollandaca öğrenmem.
Ja, ik leer meteen Nederlands voor jou .	Evet, ben hemen senin için Hollandaca öğrenirim.
Spreek je Nederlands voor mij ?	Sen benim için mi Hollandaca konuşuyorsun?
Nee, ik spreek geen Nederlands voor jou .Maar later leer ik Nederlands voor jou .	Hayır, ben senin için Hollandaca konuşmuyorum. Ama ben senin için sonra Hollandaca öğrenirim.
Eindelijk spreek je Nederlands voor mij .	Sonunda sen benim için Hollandaca konuşuyorsun.
Eindelijk leert je Turks voor mij .	Sonunda sen benim için Türkçe öğreniyorsun.

Heten (heytn)
Adı olmak, çağrılmak

Wie?	Heten
Ik	heet (heytn)
Jij	heet (heytn)
Hij, zij, het	heet (heytn)
Wij	heten (heytn)
Jullie	heten (heytn)
U	heet (heytn)
Zij	heten (heytn)

Kim?	Çağrılmak
Ben	çağırırım
Sen	çağırılırsın
O	çağırılır
Biz	çağırılırız
Siz	çağırılırsınız
Siz	çağırılırsınız
Onlar	çağırılırlar

Ik **heet** Kaan.

Hij **heet** Volkan.

Hoe **heet** je?
Ik **heet** Nathalie.

Hoe **heet** ze?
Zij **heet** Sabrina.

Hoe **heten** Jullie?
Wij **heten** Burak en Deniz.

Heet je Kaan?
Nee, ik **heet** niet Kaan.
Hoe **heet** je dan?
Ik **heet** Volkan.

Heet ze Nathalie.
Nee, zij **heet** niet Nathalie.
Hoe **heet** ze?
Zij **heet** Jana.

Ben Kaan diye çağırırım.
(Benim adım Kaan.)
Onu Volkan diye çağırırlar.
Onun adı Volkan'dır.

Senin adın nedir?
Benim adım Nathalie.

Onun adı nedir?
Onun adı Sabrina'dır.

Sizin adınız nedir?
Bizim adımız Burak ve Deniz'dir.

Senin adın Kaan mıdır?
Hayır, benim adım Kaan değildir.
Senin adın ne peki?
Benim adım Volkan'dır.

Onun adı Nathalie midir?
Hayır, onun adı Nathalie değildir.
Peki, onun adı ne?
Onun adı Jana'dır.

Verstaan (ferstaan) & **Begrijpen** (bekhreyppin)
Anlamak

Verstaan ve begrijpen arasında küçük bir fark vardır. Bir yabancı dili anlamadığınız zaman **verstaan** kullanılırken, anlatılan konuyu anlamadığınız, konuya hakim olmadığınız durumlarda **begrijpen** fiili kullanılır.

Wie?	Verstaan	Begrijpen
Ik	versta	begrijp
Jij	verstaat	begrijpt
Hij, zij	verstaat	begrijpt
U	verstaat	begrijpt
Wij	verstaan	begrijpt
Jullie	verstaan	begrijpen
Zij	verstaan	begrijpen

Ik **versta** Nederlands.

Hij **verstaat** Turks.

Wij **verstaan** Nederlands goed.

U **verstaat** Nederlands slecht.

Ik **versta** heel slecht Nederlands.

Ik **begrijp** het niet.

Jij **verstaat** geen Nederlands.

Zij **verstaat** Nederlands heel goed.

Wij **verstaan** Turks goed.

Zij **verstaan** Turks heel goed.

Begrijp je?

Ja, ik **begrijp** het.

Nee, ik **begrijp** het niet.

Versta je Nederlands?

Ja, ik **versta** Nederlands heel goed.

Kim?	Anlamak
Ben	anlıyorum
Sen	anlıyorsun
O	anlıyor
Siz	anlıyorsunuz
Biz	anlıyoruz
Siz	anlıyorsunuz
Onlar	anlıyorlar

Ben Hollandaca anlıyorum.

O Türkçe anlıyor.

Biz iyi Hollandaca anlıyoruz.

Onlar kötü Hollandaca anlıyorlar.

Ben çok kötü Hollandaca anlıyorum.

Ben onu anlamıyorum.

Sen Hollandaca anlamıyorsun.

O çok iyi Hollandaca anlıyor.

Biz iyi Türkçe anlıyoruz.

Siz çok iyi İngilizce anlıyorsunuz.

Anlıyor musun?

Evet, anlıyorum.

Hayır, anlamıyorum.

Sen Hollandaca anlıyor musun?

Evet, ben çok iyi Hollandaca

<p>Nee, ik versta geen Nederlands.</p> <p>Verstaat hij Engels? Ja, hij verstaat Engels. Nee, hij verstaat geen Engels.</p> <p>Wat versta je? Ik versta Nederlands. Hoe versta je Nederlands? Ik versta Nederlands slecht.</p> <p>Wie verstaat Nederlands? Kaan verstaat Nederlands. Hoe verstaat hij? Hij verstaat goed.</p> <p>Wie verstaat Turks? Niemand verstaat Turks. Iedereen verstaat Turks.</p> <p>Verstaat iemand Nederlands? Ja, iemand verstaat Nederlands. Nee, niemand verstaat Nederlands.</p> <p>Verstaat hier iedereen Turks? Ja, hier verstaat iedereen Turks.</p>		<p>anlıyorum. Hayır, ben Hollandaca anlamıyorum.</p> <p>O İngilizce anlıyor mu? Evet, o İngilizce anlıyor. Hayır, o İngilizce anlamıyor.</p> <p>Sen ne anlıyorsun? Ben Hollandaca anlıyorum. Sen nasıl Hollandaca anlıyorsun? Ben kötü Hollandaca anlıyorum.</p> <p>Kim Hollandaca anlıyor? Kaan Hollandaca anlıyor. O nasıl anlıyor. O iyi anlıyor.</p> <p>Kim Türkçe anlıyor? Hiç kimse Türkçe anlamıyor. Herkes Türkçe anlıyor.</p> <p>Birisi Hollandaca anlıyor mu? Evet, birisi Hollandaca anlıyor. Hayır, hiç kimse Hollandaca anlamıyor. Burada herkes Türkçe anlıyor mu? Evet, burada herkes Türkçe anlıyor.</p>	
Wie?	Wie?	Kim?	Kimi?
Ik	me	Ben	beni
Jij	je	Sen	seni
Hij	hem	O	onu
Zij	haar	O	onu
Het	het	O	onu
Wij	ons	Biz	bizi
Jullie	jullie	Siz	sizi
U	u	Siz	sizi
Zij	ze	Onlar	onları

<p>Versta je me? Ja, ik versta je. Nee, ik versta je niet</p> <p>Versta je hem? Ja, ik versta hem. Nee, ik versta hem niet.</p> <p>Wij verstaan jullie niet. U verstaat ons heel goed. Kaan verstaat haar niet.</p> <p>Wie verstaat me goed? Ik versta je heel goed.</p> <p>Wie versta je altijd? Ik versta je altijd.</p> <p>Wie verstaat Kaan? Kaan verstaat jullie.</p> <p>Wie versta je niet? Ik versta Nathalie niet.</p> <p>Verstaat Nathalie je? Ja, zij verstaat me heel goed. Nee, zij verstaat me niet.</p>	<p>Beni anlıyor musun? Evet, ben seni anlıyorum. Hayır, ben seni anlamıyorum.</p> <p>Onu anlıyor musun? Evet, ben onu anlıyorum. Hayır, ben onu anlamıyorum.</p> <p>Biz sizi anlamıyoruz. Siz bizi çok iyi anlıyorsunuz. Kaan onu anlamıyor.</p> <p>Kim beni iyi anlıyor? Ben seni çok iyi anlıyorum.</p> <p>Sen kimi her zaman anlıyorsun? Ben seni her zaman anlıyorum.</p> <p>Kaan kimi anlıyor? Kaan sizi anlıyor.</p> <p>Sen kimi anlamıyorsun? Ben Nathalie'yi anlamıyorum.</p> <p>Nathalie seni anlıyor mu? Evet, o beni çok iyi anlıyor. Hayır, o beni anlamıyor.</p>
---	---

Yeni kelimeler		
iets	(iyts)	bir şey
niets	(niyts)	hiçbir şey
graag	(khraakh)	severek
sporten	(sportın)	spor yapmak
af en toe	(af en tu)	ara sıra
alleen	(alleyn)	sadece, yalnızca

Wie?	doen (duun)	Kim?	Yapmak
Ik	doe (du)	Ben	yapıyorum
Jij	doet (duut)	Sen	yapıyorsun
Hij, zij, het	doet (duut)	O	yapıyor
Wij	doen (duun)	Biz	yapıyoruz
Jullie	doen (duun)	Siz	yapıyorsunuz
U	doet (duut)	Siz	yapıyorsunuz
Zij	doen (duun)	Onlar	yapıyorlar

<p>Wat doe je? Ik sport.</p> <p>Leer jij altijd? Nee, niet altijd, alleen af en toe.</p> <p>Wat doet hij? Hij leert Nederlands.</p> <p>Wat doen jullie? Wij leren Nederlands.</p> <p>Ik leer Nederlands.</p> <p>Wat doe je altijd? Ik doe niets.</p> <p>Wat doe je voor mij? Ik doe niets voor jou.</p> <p>Ik doe iets voor jou.</p> <p>Doe jij iets voor mij? Ja, wat dan? Nee, ik doe niets.</p> <p>Wat doen jullie hier? Wij doen niets.</p>	<p>Sen ne yapıyorsun? Ben spor yapıyorum.</p> <p>Sen her zaman öğreniyor musun? Hayır, her zaman değil, sadece ara sıra. O ne yapıyor? O Hollandaca öğreniyor.</p> <p>Siz ne yapıyorsunuz? Biz Hollandaca öğreniyoruz.</p> <p>Ben Hollandaca öğreniyorum.</p> <p>Sen her zaman ne yapıyorsun? Ben hiçbir şey yapmıyorum.</p> <p>Sen benim için ne yapıyorsun? Ben senin için hiçbir şey yapmıyorum. Ben senin için bir şey yapıyorum.</p> <p>Sen benim için bir şey yapar mısın? Evet, peki ne? Hayır, ben hiçbir şey yapmam.</p> <p>Siz burada ne yapıyorsunuz? Biz hiçbir şey yapmıyoruz.</p>
--	---

<p>Wat doe je hier?</p> <p>Ik doe niets.</p> <p>Ik doe iets.</p> <p>Ik sport graag.</p> <p>Sport je ook graag?</p>	<p>Sen burada ne yapıyorsun?</p> <p>Ben hiçbir şey yapmıyorum.</p> <p>Ben bir şey yapıyorum.</p> <p>Ben severek spor yapıyorum.</p> <p>Sen de severek spor yapıyor musun</p>
---	--

Tanım Edatı

Bir ismi öğrenirken onun tanım edatını da tek bir sözcükmüş gibi ezberlemek gerekir. Çünkü her ismin tanım edatı değişiktir. Örneğin (kadın) anlamına gelen **vrouw** sözcüğü **de** tanım edatı alır. Bunu, sadece **vrouw** olarak değil, **de vrouw** olarak öğrenmek gerekir.

<p>zijn (zayn)</p> <p>een (eyn)</p> <p>geen (kheyn)</p> <p>lui</p> <p>ijverig (ayfirikh)</p> <p>dom</p> <p>knap (knap)</p> <p>lelijk (leyliyk)</p> <p>en</p> <p>de leraar</p> <p>de lerares</p> <p>het meisje (het meysye)</p> <p>de jongen (de yonkhen)</p> <p>de man</p> <p>de vrouw (frouv)</p> <p>de student</p> <p>de studente</p>	<p>olmak</p> <p>bir</p> <p>değil, -me-, -ma-</p> <p>tembel</p> <p>çalışkan</p> <p>aptal</p> <p>güzel</p> <p>çirkin</p> <p>ve</p> <p>erkek öğretmen</p> <p>bayan öğretmen</p> <p>genç kız</p> <p>erkek çocuk, delikanlı</p> <p>adam, koca</p> <p>kadın, karı (eş)</p> <p>erkek öğrenci</p> <p>kız öğrenci</p>
--	--

Zijn Olmak

“**Zijn**” fiili Hollandacadaki en önemli fiillerden biridir. Birçok yerde karşımıza çıkar. Düzensiz bir fiildir ve ben, sen, o gibi şahıslara çekimi sırasında farklı olarak çekilir. Türkçe anlamları farklı olduğu gibi genel olarak. Ben öğrenciy**im**, sen küçüks**ün**, o çocukt**ur**. Cümlelerinde “öğrenciy**im**” deki “-**im**”, küçüks**ün** de ki “-**sün**”, çocukt**ur** da ki “**tur**” İsim soylu kelimelerin sonuna gelerek onların yüklem olmasını sağlayan, ek hâlindeki fiildir ve burada “**zijn**” Hollandaca karşılığıdır.

Wie?	Zijn
Ik	ben
Jij	bent
Hij, zij, het	is
Wij	zijn
Jullie	zijn
U	bent
Zij	zijn

Ik ben Kaan.
Zij is Sibel.
Wij zijn Kaan en Sibel.

Wie **ben je**?
Ik ben Burak.

Wie **is hij**?
Hij is Hakan.

Wie **zijn jullie**?
Wij zijn Hakan en Burak.

Ben je Kaan?
Nee, **ik ben niet** Kaan.
Wie **ben je**?
Ik ben Burak.

Kim?	Olmak
Ben	-im
Sen	-sin
O	-dir
Biz	-iz
Siz	-sınız
Siz	-sınız
Onlar	-ler

Ben Kaan’**ım**.
O Sibel’**dir**.
Biz Sibel ve Kaan’**ız**.

Sen kims**in**?
Ben Burak’**ım**.

O kim**dir**?
O Hakan’**dır**.

Siz Kims**iniz**?
Biz Burak ve Hakan’**ız**.

Sen Kaan mıs**ın**?
Hayır, ben Kaan de**ğ**il**im**.
Peki, sen kims**in**?
Ben Burak’**ım**.

<p>Is hij Hakan? Nee, hij is niet Hakan. Wie is hij dan? Hij is Kaan.</p> <p>Wie bent u? Ik ben Deniz. Wat doet u hier? Ik leer Nederlands hier.</p> <p>Wie zijn jullie? Wij zijn Burak en Deniz. Wat doen jullie altijd? Wij leren altijd Nederlands.</p> <p>Wie is ze? Zij is Nathalie. Wat doet ze hier? Zij leert Turks.</p> <p>Hoe is Kaan? Kaan is knap.</p> <p>Hoe is Hakan? Hakan is lelijk.</p> <p>Wie is heel knap? Julia is heel knap.</p> <p>Wie is dom? Ahmet is heel dom.</p> <p>Ben je dom? Nee, ik ben niet dom.</p> <p>Wie is lui? Burak is lui.</p>	<p>O Hakan mıdır? Hayır, O Hakan değildir. Peki, o kimdir? O Kaan' dır.</p> <p>Siz kimsiniz? Ben Deniz' im. Siz burada ne yapıyorsunuz? Ben burada Hollandaca öğreniyorum.</p> <p>Siz kimsiniz? Biz Burak ve Deniz' iz. Siz her zaman ne yapıyorsunuz? Biz her zaman Hollandaca öğreniyoruz. O kimdir? O Nathalie' dir. O burada ne yapıyor? O Türkçe öğreniyor.</p> <p>Kaan nasıldır? Kaan yakışıklı dır.</p> <p>Hakan nasıldır? Hakan çirkindir.</p> <p>Kim çok güzeldir? Julia çok güzeldir.</p> <p>Kim aptaldır? Ahmet çok aptaldır.</p> <p>Sen aptal mısın? Hayır, ben aptal değilim.</p> <p>Kim tembeldir? Burak tembeldir.</p>
---	--

Wie is ijverig? Deniz is heel ijverig.	Kim çalışkandır? Deniz çok çalışkandır.
Ben je lui? Nee, ik ben ijverig.	Sen tembel misin? Hayır, ben çalışkanım.
Is hij knap? Nee, hij is heel lelijk.	O yakışıklı mıdır? Hayır, o çok çirkindir.
Is ze dom? Ja, zij is heel dom.	O aptal mıdır? Evet, o çok aptaldır.

Belirsiz Tanım Edatı

Belirli hallerde isimlerin önünde **de**, **het** sözcükleri yerine belirsiz tanım edatı olarak adlandırılan “**een**” sözcüğü kullanılır.

Belirsiz tanım edatı yani “**een**” bilinmeyen, belirsiz, herhangi bir canlı veya cismin kastedildiğini ifade eder.

de leraar Ik ben een leraar.	Erkek öğretmen Ben bir öğretmenim.
de lerares Ik ben een lerares.	Bayan öğretmen Ben bir bayan öğretmendir.
de jongen Kaan is een jongen.	Erkek çocuk, delikanlı Kaan bir erkek çocuktur.
het meisje Deniz is een meisje.	Kız çocuk Deniz bir kız çocuğudur.
de vrouw Marleen is een vrouw.	Kadın, karı (eş) Marleen bir kadındır.
de man Kaan is een man. Nilgün is een vrouw.	Erkek (yetişkin), koca Kaan bir erkektir. Nilgün bir kadındır.

Burak is een jongen.	Burak bir delikanlıdır.
Wat ben je? Ik ben een jongen.	Sen nesen? Ben bir erkek çocuğum.
Wat is hij? Hij is een man.	O nedir? O bir erkektir.
Wat is zij? Zij is een meisje.	O nedir? O bir kız çocuktur.
Wat is Sibel? Sibel is een vrouw en zij is een lerares.	Sibel nedir? Sibel bir kadın ve bir öğretmendir.
Wat is Kaan? Kaan is een man en hij is een leraar.	Kaan nedir? Kaan bir erkektir ve o bir öğretmendir.

Olumsuz ve Belirsiz Tanım Edatları

“**Een**” belirsiz tanım edatının olumsuz şekli “**geen**”**dir**. Olumsuz halde “**een**” sözcüğü “**geen**” olur. “**geen**” Türkçeye “**değil**” veya cümlelin fiiline eklenen bir olumsuzluk takısı (**me/ma**) yardımı ile çevrilir.

de leerling geen integendeel	erkek/kız öğrenci değil, -me- -ma, aksine
Ben je een man? Ja, ik ben een man. Nee, ik ben geen man.	Sen bir erkek misin? Evet, ben bir erkeğim. Hayır, ben bir erkek değilim.
Is ze een lerares? Ja, zij is een lerares. Nee, zij is geen lerares. Is Deniz een jongen?	O bir öğretmen midir? Evet, o bir öğretmendir. Hayır, o bir öğretmen değildir. Deniz bir erkek çocuk mudur?

Ja, Deniz is een jongen. Nee, Deniz is geen jongen.	Evet, Deniz bir erkek çocuktur. Hayır, Deniz bir erkek çocuk değildir.
Is Burak een meisje? Nee, Burak is geen meisje.	Burak bir kız mıdır? Hayır, Burak bir kız değildir.
Is Kaan een vrouw? Nee, Kaan is geen vrouw.	Kaan bir kadın mıdır? Hayır, Kaan bir kadın değildir.
Is Kaan een student? Nee, hij is geen student.	Kaan bir üniversite öğrencisi midir? Hayır, o bir üniversite öğrencisi değildir.
Is Deniz een student? Nee, Deniz is geen student.	Deniz bir üniversite öğrencisi midir? Hayır, Deniz bir üniversite öğrencisi değildir.
integendeel	aksine
Burak is geen student, integendeel , hij is een leerling.	Burak bir üniversite öğrencisi değil, aksine o ilköğrenim öğrencisidir.
Deniz is geen student, integendeel , zij is een lerares.	Deniz bir üniversite öğrencisi değil, aksine o öğretmendir.
Ik ben geen leraar, integendeel , ik ben een student.	Ben öğretmen değilim, aksine bir üniversite öğrencisiyim.
Zij is geen leerling, integendeel , zij is een lerares.	O bir öğrenci değil, aksine o bir öğretmendir.
Ik ben geen meisje, integendeel , ik ben een jongen.	Ben bir kız değilim, aksine bir erkeğim.
Jij bent geen jonge, integendeel , jij bent een meisje.	Sen bir erkek değilsin, aksine bir kızsın.

Belirli Tanım Edatı

“**de, het**” tanım edatları belirli tanım edatı olarak adlandırılır. Belirli tanım edatlarının tanımlayıcı işaret edici bir niteliği vardır. Bunlar herhangi bir varlık veya eşyanın değil, çok iyi bilinen, tanınan veya çok belirli bir cismin kastedildiğini ifade ederler.

Örneğin, “**de tafel**” denildiğinde bir yerde bulunan herhangi bir masa değil, yeri, rengi boyu vb. gibi nitelikleri çok iyi bilinen bir masa kastedilmiş olur.

De man spreekt met ons.
De leerling is heel ijverig.

Adam bizimle konuşuyor.
Öğrenci çok çalışkandır.

De vrouw is heel knap.
De leerling is heel lui.

Bayan çok güzeldir.
Öğrenci çok tembeldir.

De jongen is geen student.

Genç erkek bir üniversite öğrencisi değildir.

Het meisje is heel lelijk.

Genç kız çok çirkindir.

De jongen is heel dom.
De man verstaat ons goed.

Delikanlı çok aptaldır.
Adam bizi iyi anlıyor.

De vrouw spreekt goed Nederlands.
De student leert geen Turks.

Bayan iyi Hollandaca konuşuyor.
Öğrenci Türkçe öğrenmiyor.

Burada bahsedilen öğrenci, öğretmen, adam, kadın vs. isimlerin hepsi konuşmacı ve dinleyici tarafından bilinen belirli kişiler kastedilerek söylenilmiştir.

Hollandaca’da İsimler

Hollandaca’da isimler “**de**” ve “**het**” tanım edatlı olmak üzere ikiye ayrılırlar. Türkçe’de böyle bir kavram olmadığı için Avrupa dillerini öğrenirken en çok zorluk çekilen yer burasıdır. Bunun gibi birçok isim karşımıza çıkacaktır bu sebepten isimleri tanım edatları ile beraber öğrenmeliyiz.

Tanım edatı “**de**” olanlarla beraber “**onze**”, ve tanım edatı **het** olanlarla beraber “**ons**” kullanılmaktadır. “**de**” tanım edatıyla beraber **deze** (bu) ve, “**die**” (şu) işaret sıfatları kullanılır.

Dit (bu), ve **dat**(şu) ise tanım edatı “**het**” olan isimlerle beraber kullanılır. Hollandacada iki şekilde bir şeyin size ait olduğunu belirtirsiniz. Birincisi iyelik zamirlerinden yararlanmak ikincisi ise daha önce görmüş olduğumuz “**van**” edatından yararlanmaktır.

van wie
deze

Wie?	Van wie?	
Ik	mijn (m’n)	van mij
Jij	jouw, je	van jou
Hij	zijn (z’n)	van hem
Zij	haar	van haar
Wij	onze	van ons
Jullie	jullie	van jullie
U	uw	van u
Zij	hun	van hen, hun

de broer
de vader
de zoon
de jongen
de leraar
de man
de brief
de spiegel
de oom
de client
de bul

Dit is een broer.
Van wie is **deze** broer?
Dit is **mijn** broer.
Deze broer is **van mij**.

kimin
bu

Kim?	Kimin?
ben	benim
sen	senin
o	onun
o	onun
biz	bizim
siz	sizin
siz	sizin
onlar	onların

erkek kardeş
baba
erkek evlat
genç erkek, delikanlı
öğretmen
adam
mektup
ayna
dayı, amca
erkek müşteri
boğa

Bu bir erkek kardeşir.
Bu kimin erkek kardeşidir?
Bu benim erkek kardeşimdir.
Bu benim erkek kardeşimdir.

<p>Dit is een vader. Van wie is deze vader? Dit is jouw vader. Deze vader is van jou.</p>	<p>Bu bir babadır. Bu kimin babasıdır? Bu senin babandır. Bu senin babandır.</p>
<p>Dit is een zoon. Van wie is deze zoon? Dit is zijn zoon. Deze zoon is van hem.</p>	<p>Bu bir erkek evlattır. Bu kimin erkek çocuğudur? Bu onun erkek çocuğudur. Bu onun erkek çocuğudur.</p>
<p>Dit is een vriend. Van wie is deze vriend? Dit is haar vriend. Deze vriend is van haar.</p>	<p>Bu bir erkek arkadaştır. Bu kimin erkek arkadaşıdır? Bu onun erkek arkadaşıdır. Bu onun erkek arkadaşıdır.</p>
<p>Dit is een leraar. Van wie is deze leraar? Dit is zijn leraar. Deze leraar is van hem.</p>	<p>Bu bir erkek öğretmendir. Bu kimin öğretmenidir? Bu onun erkek arkadaşıdır. Bu onun erkek arkadaşıdır.</p>
<p>Dit is een brief. Van wie is deze brief? Dit is jullie brief. Deze brief is van jullie.</p>	<p>Bu bir mektuptur. Bu kimin mektubudur? Bu sizin mektubunuzdur. Bu sizin mektubunuzdur.</p>
<p>Dit is een man. Van wie is deze man? Dit is uw man. Deze man is van u.</p>	<p>Bu bir kocadır. Bu kimin kocasıdır? Bu sizin kocasıdır. Bu sizin kocasıdır.</p>
<p>Zijn leraar is knap. Is zijn leraar knap?</p> <p>Ja, zijn leraar is heel knap.</p> <p>Nee, zijn leraar is niet knap.</p>	<p>Onun öğretmeni çok yakışıklıdır. Onun öğretmeni çok yakışıklı mıdır?</p> <p>Evet, onun öğretmeni çok yakışıklıdır.</p> <p>Hayır, onun öğretmeni yakışıklı değildir.</p>

<p>Haar vriend is heel dom. Is haar vriend dom?</p> <p>Ja, haar vriend is heel dom.</p> <p>Nee, haar vriend is niet dom.</p> <p>Zijn zoon leert Italiaans. Leert zijn zoon Italiaans? Ja, zijn zoon leert Italiaans.</p> <p>Nee, zijn zoon leert geen Italiaans.</p> <p>Jouw vader verstaat me goed. Verstaat jouw vader ons? Ja, mijn vader verstaat jullie goed. Nee, mijn vader verstaat jullie niet.</p> <p>Mijn broer spreekt Nederlands. Spreekt jouw broer Nederlands?</p> <p>Ja, mijn broer spreekt goed Nederlands. Nee, mijn broer spreekt geen Nederlands.</p> <p>Haar man is knap. Is haar man knap? Ja, haar man is knap. Nee, haar man is niet knap.</p>	<p>Onun erkek arkadaşı çok aptaldır. Onun erkek arkadaşı çok mu aptaldır? Evet, onun erkek arkadaşı çok aptaldır. Hayır, onun erkek arkadaşı aptal değildir.</p> <p>Onun oğlu İtalyanca öğreniyor. Onun oğlu İtalyanca mı öğreniyor? Evet, onun oğlu İtalyanca öğreniyor. Hayır, onun oğlu İtalyanca öğrenmiyor.</p> <p>Senin baban beni iyi anlıyor. Senin baban bizi anlıyor mu? Evet, benim babam sizi iyi anlıyor. Hayır, benim babam sizi anlamıyor.</p> <p>Benim erkek kardeşim Hollandaca konuşuyor. Senin erkek kardeşin Hollandaca konuşuyor mu? Evet, benim kardeşim iyi Hollandaca konuşuyor. Hayır, benim kardeşim Hollandaca konuşmuyor.</p> <p>Onun kocası yakışıklıdır. Onun kocası yakışıklı mıdır? Evet, onun kocası yakışıklıdır. Hayır, onun kocası yakışıklı değildir.</p>
--	--

<p>Zijn client spreekt heel goed Turks.</p> <p>Spreekt zijn client heel goed Turks?</p> <p>Ja, zijn client spreekt heel goed Turks.</p> <p>Nee, zijn client spreekt geen Turks.</p>	<p>Onun müşterisi çok iyi Türkçe konuşur.</p> <p>Onun müşterisi çok iyi Türkçe mi konuşur?</p> <p>Evet, onun müşterisi çok iyi Türkçe konuşur.</p> <p>Hayır, onun müşterisi çok iyi Türkçe konuşmaz.</p>
---	--

<p>İyelik zamirlerinin Hollandacada dişi hali yoktur. Erkek ve dişi isimler için aynı iyelik zamirleri kullanılır.</p>	
<p>de zus de moeder de dochter de vriendin de lerares de vrouw de koe de school de deur de tante de cliente de krant</p> <p>Dat is een zus. Van wie is die zus? Dat is mijn zus.</p> <p>Dat is een moeder. Van wie is die moeder? Dat is jouw moeder.</p> <p>Dat is een dochter. Van wie is die dochter? Dat is zijn dochter.</p>	<p>kız kardeş anne kız evlat kız arkadaş bayan öğretmen kadın, karı (eş) inek okul kapı hala, teyze bayan müşteri gazete</p> <p>Bu bir kız kardeşdir. Şu kimin kız kardeşidir? Bu benim kız kardeşimdir.</p> <p>Bu bir annedir. Şu kimin annesidir? Şu senin annendir.</p> <p>Bu bir kız evlattır. Şu kimin kızıdır? Şu onun kızıdır.</p>

<p>Dat is een vriendin. Van wie is die vriendin? Dat is haar vriendin.</p>	<p>Bu bir kız arkadaştır. Şu kimin kız arkadaşıdır? Şu onun kız arkadaşıdır.</p>
<p>Dat is een vrouw. Van wie is die vrouw? Dat is zijn vrouw.</p>	<p>Bu bir kadındır. Şu kimin karısıdır? Şu onun karısıdır.</p>
<p>Dat is een lerares. Van wie is die lerares? Dat is onze lerares.</p>	<p>Bu bir bayan öğretmendir. Şu kimin öğretmenidir? Şu bizim öğretmenimizdir.</p>
<p>Dat is een koe. Van wie is die koe? Dat is jullie koe.</p>	<p>Bu bir inektir. Şu kimin ineğidir? Şu sizin ineğinizdir.</p>
<p>Die is een school. Van wie is die school? Dat is hun school.</p>	<p>Bu bir okuldur. Şu kimin okuludur? Şu onların okuludur.</p>
<p>Dat is een krant. Van wie is die krant? Dat is haar krant.</p>	<p>Bu bir gazetedir. Şu kimin gazetesidir? Şu onun gazetesidir.</p>
<p>Mijn zus is heel knap. Is jouw zus heel knap? Ja, mijn zus is heel knap. Nee, mijn zus is niet heel knap.</p>	<p>Benim kız kardeşim çok güzeldir. Senin kız kardeşin çok mu güzeldir? Evet, kız kardeşim çok güzeldir. Hayır, kız kardeşim güzel değildir.</p>
<p>Jouw moeder spreekt altijd veel. Spreekt jouw moeder altijd veel? Ja, mijn moeder spreekt altijd veel. Nee, mijn moeder spreekt weinig.</p>	<p>Senin annen her zaman çok konuşur. Senin annen her zaman çok mu konuşur? Evet, benim annem her zaman çok konuşur. Hayır, benim annem az konuşur.</p>
<p>Haar dochter is heel ijverig. Is haar dochter heel ijverig?</p>	<p>Onun kızı çok çalışkandır. Onun kızı çok mu çalışkandır?</p>

Ja, haar dochter is heel ijverig. Nee, haar dochter is heel lui.	Evet, onun kızı çok çalışkandır. Hayır, onun kızı çok tembeldir.
Zijn vriendin is heel lelijk . Is zijn vriendin heel lelijk ?	Onun kız arkadaşı çok çirkindir. Onun kız arkadaşı çok mu çirkindir?
Ja, zijn vriendin is heel lelijk .	Evet, onun kız arkadaşı çok çirkindir.
Nee, zijn vriendin is niet lelijk , integendeel zij is knap.	Hayır, onun kız arkadaşı çirkin değildir, aksine o güzeldir.
Zijn vrouw is heel slim . Is zijn vrouw heel slim ? Ja, zijn vrouw is heel slim . Nee, zijn vrouw is niet slim , integendeel zij is dom.	Onun karısı çok akıllıdır. Onun karısı çok mu akıllıdır? Evet, onun karısı çok akıllıdır. Hayır, onun karısı akıllı değildir, aksine o aptaldır.
Onze lerares verstaat ons goed. Verstaat jullie lerares jullie goed? Ja, onze lerares verstaat ons goed. Nee, onze lerares verstaat ons niet.	Bizim öğretmenimiz bizi iyi anlıyor. Sizin öğretmeniniz sizi iyi anlıyor mu? Evet, bizim öğretmenimiz bizi iyi anlıyor. Hayır, bizim öğretmenimiz bizi anlamıyor.
Jullie koe is heel stom . Is jullie koe heel stom ? Ja, onze koe is heel stom . Nee, onze koe is niet heel stom .	Sizin ineğiniz çok aptaldır. Sizin ineğiniz çok aptal mıdır? Evet, bizim ineğimiz çok aptaldır. Hayır, bizim ineğimiz çok aptal değildir.
Uw school is heel mooi . Is uw school heel mooi ? Ja, mijn school is heel mooi . Nee, mijn school is niet heel mooi .	Sizin okulunuz çok güzeldir. Sizin okulunuz çok güzel midir? Evet, benim okulum çok güzeldir. Hayır, benim okulum çok güzel değildir.
Jullie krant is interessant . Is jullie krant interessant ?	Sizin gazeteniz ilginçtir. Sizin gazeteniz ilginç midir?

Ja, onze krant is interessant . Nee, onze krant is niet interessant .	Evet, bizim gazetemiz ilginçtir. Hayır, bizim gazetemiz ilginç değildir.
--	---

Tanım edatı het olan isimlerle beraber dat (bu) ve dit (şu) işaret sıfatları kullanılır. Tanım edatı “ het ” olan isimlerle beraber “ ons ” (bizim) kullanılır.																																											
<table><tr><th>Wie?</th><th>Van wie?</th></tr><tr><td>Ik</td><td>mijn (m’n)</td></tr><tr><td>Jij</td><td>jouw, je</td></tr><tr><td>Hij</td><td>zijn (z’n)</td></tr><tr><td>Zij</td><td>haar</td></tr><tr><td>Het</td><td>zijn</td></tr><tr><td>Wij</td><td>ons</td></tr><tr><td>Jullie</td><td>jullie</td></tr><tr><td>Uw</td><td>uw</td></tr><tr><td>Zij</td><td>hun</td></tr></table>		Wie?	Van wie?	Ik	mijn (m’n)	Jij	jouw, je	Hij	zijn (z’n)	Zij	haar	Het	zijn	Wij	ons	Jullie	jullie	Uw	uw	Zij	hun	<table><tr><th>Kim?</th><th>Kimin?</th></tr><tr><td>Ben</td><td>benim</td></tr><tr><td>Sen</td><td>senin</td></tr><tr><td>O</td><td>onun</td></tr><tr><td>O</td><td>onun</td></tr><tr><td>O</td><td>onun</td></tr><tr><td>Biz</td><td>bizim</td></tr><tr><td>Siz</td><td>sizin</td></tr><tr><td>Siz</td><td>sizin</td></tr><tr><td>Onlar</td><td>onların</td></tr></table>		Kim?	Kimin?	Ben	benim	Sen	senin	O	onun	O	onun	O	onun	Biz	bizim	Siz	sizin	Siz	sizin	Onlar	onların
Wie?	Van wie?																																										
Ik	mijn (m’n)																																										
Jij	jouw, je																																										
Hij	zijn (z’n)																																										
Zij	haar																																										
Het	zijn																																										
Wij	ons																																										
Jullie	jullie																																										
Uw	uw																																										
Zij	hun																																										
Kim?	Kimin?																																										
Ben	benim																																										
Sen	senin																																										
O	onun																																										
O	onun																																										
O	onun																																										
Biz	bizim																																										
Siz	sizin																																										
Siz	sizin																																										
Onlar	onların																																										
het boek het eten het kind het raam het meisje het tapijt het huis het weer		kitap yemek çocuk pencere kız halı ev hava																																									
Dat is een boek. Van wie is dat boek? Van wie is dit boek? Dat is mijn boek. Dat boek is van mij .		Bu bir kitaptır. Bu kimin kitabıdır? Şu kimin kitabıdır? Bu benim kitabımdır. Bu benim kitabımdır.																																									
Dat is eten. Van wie is dat eten? Dat is zijn eten.		Bu yemektir. Bu kimin yemeğidir? Bu onun yemeğidir.																																									

<p>Dat eten is van hem.</p> <p>Dat is een kind. Van wie is dat kind? Van wie is dit kind? Dat is haar kind. Dat kind is van haar.</p> <p>Dat is een raam. Van wie is dat raam? Dat is ons raam. Dat raam is van ons.</p> <p>Zijn eten is heel lekker. Is zijn eten heel lekker? Ja, zijn eten is heel lekker. Nee, zijn eten is niet heel lekker.</p> <p>Mijn boek is erg saai. Is jouw boek saai? Ja, mijn boek is erg saai. Nee, mijn boek is niet saai.</p> <p>Haar kind is klein. Is haar kind klein? Ja, haar kind is heel klein. Nee, haar kind is niet klein.</p> <p>Ons raam is open. Is ons raam open? Ja, jullie raam is open.</p> <p>Nee, jullie raam is niet open, integendeel jullie raam is gesloten.</p>	<p>Bu onun yemeğidir.</p> <p>Bu bir çocuktur. Bu kimin çocuğudur? Şu kimin çocuğudur? Bu onun çocuğudur. Bu onun çocuğudur.</p> <p>Bu bir penceredir. Bu kimin penceresidir? Bu bizim penceremizdir. Bu bizim penceremizdir.</p> <p>Onun yemeği çok lezzetlidir. Onun yemeği çok lezzetli midir? Evet, onun yemeği çok lezzetlidir. Hayır, onun yemeği çok lezzetli değildir.</p> <p>Benim kitabım çok sıkıcıdır. Senin kitabın sıkıcı mıdır? Evet, benim kitabım çok sıkıcıdır. Hayır, benim kitabım sıkıcı değildir.</p> <p>Onun çocuğu küçüktür. Onun çocuğu küçük müdür? Evet, onun çocuğu çok küçüktür. Hayır, onun çocuğu küçük değildir.</p> <p>Bizim penceremiz açıktır. Bizim penceremiz açık mıdır? Evet, sizin penceranız açıktır.</p> <p>Hayır, sizin penceranız açık değildir, aksine sizin penceranız kapalıdır.</p>
--	--

Is het weer slecht? Ja, het weer is slecht. Nee, het weer is goed.	Hava kötü müdür? Evet, hava kötüdür. Hayır, hava güzeldir.
Ons tapijt is heel goed. Is jullie tapijt heel goed? Ja, ons tapijt is heel goed. Nee, ons tapijt is niet goed.	Bizim halımız çok iyidir. Sizin halınız çok mu iyidir? Evet, bizim halımız çok iyidir. Hayır, bizim halımız çok iyi değildir.

SIFAT

Genel olarak sıfatlar bir şahsın veya cismin özelliğini, niteliğini ve nasıl olduğunu dile getirir. Aynı şekilde sıfatlarla bir olayın bir eylemin nasıl meydana geldiğini belirtmek mümkündür. Şimdi şu ana kadar öğrendiğimiz sıfatlara bakalım ve birkaç sıfat daha ekleyelim.

goed	iyi
slecht	kötü
lui	tembel
ijverig	çalışkan
dom	aptal
knap	güzel, yakışıklı
lelijk	çirkin
kort	kısa
slim	akıllı
stom	aptal
lekker	lezzetli
interessant	ilginç
saai	sıkıcı
klein	küçük
groot	büyük
open	açık
afgesloten	kilitli
ziek	hasta
gezond	sağlıklı
snel	hızlı
langzaam	yavaş
rood	kırmızı

geel	sarı
jong	genç
oud	yaşlı, eski
diep	derin
hoog	yüksek
goedkoper	ucuz
duur	pahalı
licht	aydınlık
lang	uzun
wijd	geniş
donker	karanlık
luid	gürültülü
vet	şişman
dik	kalın
vreselijk	korkunç
stil	sessiz
dun	zayıf
zoet	tatlı
lief, schattig	hoş, sevimli
nauw	dar
verliefd	aşık
perfekt	mükemmel
zwak	zayıf
serieus	ciddi
triest, droevig	üzgün
sterk	güçlü
proper, net	temiz
blij, gelukkig	mutlu
vuil	kirli
beste	sevgili, sayın
verlegen	utangaç
bekend, beroemd	ünlü, meşhur
nerveus, zenuwachtig	sinirli, gergin
verschillend, ander	farklı

Hollandaca da sıfat tamlamaları, sıfatı ismin tanım edatıyla kendisi arasına yerleştirmek suretiyle teşkil edilir. Tanım edatı “**de, het**” ile isim arasına giren sıfata bir de “**-e**” takısı eklenir.

<p>het boek goed het goede boek</p> <p>de man jong de jonge man de vrouw knap de knappe vrouw</p> <p>de auto oud de oude auto</p> <p>de jongen lui de luie jongen</p> <p>het meisje klein het kleine meisje</p> <p>het eten saaï het saaie eten</p> <p>het paard snel het snelle paard</p> <p>het hotel goedkoop duur het goedkope hotel het dure hotel</p>	<p>kitap iyi iyi kitap</p> <p>erkek, adam genç genç adam kadın güzel güzel kadın</p> <p>araba yaşlı, eski eski araba</p> <p>genç erkek tembel tembel genç</p> <p>kız çocuk küçük küçük kız çocuğu</p> <p>yemek sıkıcı sıkıcı yemek</p> <p>at hızlı hızlı at</p> <p>otel ucuz pahalı ucuz otel pahalı otel</p>
---	---

“**een**”, “**geen**” şeklindeki belirsiz tanım edatları ile birlikte olan isimlerle yapılan sıfat tamlamalarında ise eğer ismin tanım edatı “**de**” ise sıfata biraz önce gördüğümüz gibi “**e**” harfi eklenir.

de man
de **jonge** man
een **jonge** man
geen **jonge** man

erkek, adam
genç erkek
bir genç erkek
bir genç erkek değil

de leraar
de **goede** leraar
een **goede** leraar
geen **goede** leraar
de jongen
de **ijverige** jongen
een **ijverige** jongen
geen **ijverige** jongen

erkek öğretmen
iyi öğretmen
bir iyi öğretmen
iyi öğretmen değil
genç, çocuk (delikanlı)
çalışkan genç
bir çalışkan genç
çalışkan genç değil

de tafel
de **rode** tafel
een **rode** tafel
geen **rode** tafel

masa
kırmızı masa
bir kırmızı masa
kırmızı masa değil

de stoel
de **goedkope** stoel
een **goedkope** stoel
geen **goedkope** stoel

sandalye
ucuz sandalye
bir ucuz sandalye
ucuz sandalye değil

de winkel
de **dure** winkel
een **dure** winkel
geen **dure** winkel

dükkân
pahalı dükkân
bir pahalı dükkân
pahalı dükkân değil

de hond
de **oude** hond
een **oude** hond
geen **oude** hond

köpek
yaşlı köpek
bir yaşlı köpek
yaşlı köpek değil

de student de domme student een domme student geen domme student	öğrenci (erkek) aptal öğrenci bir aptal öğrenci aptal öğrenci değil
de leerling de kleine leerling een kleine leerling geen kleine leerling	öğrenci küçük öğrenci bir küçük öğrenci küçük öğrenci değil
de broek de korte broek een korte broek geen korte broek	pantolon kısa pantolon bir kısa pantolon kısa pantolon değil
de leerling de intelligente leerling een intelligente leerling geen intelligente leerling	öğrenci akıllı öğrenci bir akıllı öğrenci akıllı öğrenci değil
de zus de jonge zus een jonge zus geen jonge zus	kız kardeş genç kız kardeş bir genç kız kardeş genç kız kardeş değil
de moeder de ijverige moeder een ijverige moeder geen ijverige moeder	anne çalışkan anne bir çalışkan anne çalışkan anne değil
de dochter de gezonde dochter een gezonde dochter geen gezonde dochter	kız evlat sağlıklı kız evlat bir sağlıklı kız evlat sağlıklı kız evlat değil
de vriendin de knappe vriendin een knappe vriendin geen knappe vriendin	kız arkadaş güzel kız arkadaş bir güzel kız arkadaş güzel kız arkadaş değil

de lerares de slechte lerares een slechte lerares	bayan öğretmen kötü öğretmen bir kötü öğretmen
de vrouw de oude vrouw een oude vrouw	kadın, eş yaşlı kadın bir yaşlı kadın
de school de oude school een oude school	okul eski okul bir eski okul
de tante de lelijke tante een lelijke tante	hala, teyze çirkin teyze (hala) bir çirkin teyze (hala)
de client de slimme client een slimme client	müşteri (bayan) kurnaz müşteri bir kurnaz müşteri
de krant de interessante krant een interessante krant	gazete ilginç gazete bir ilginç gazete

<p>“een”, “geen” şeklindeki belirsiz tanım edatları ile birlikte olan isimlerle yapılan sıfat tamlamalarında ise eğer ismin tanım edatı “het” ise sıfata takı eklenmez.</p>	
het huis het mooie huis een mooi huis geen mooi huis	ev güzel ev bir güzel ev güzel ev değil
het meisje het kleine meisje een klein meisje	kız çocuk küçük kız çocuğu bir küçük kız çocuğu

geen klein meesje	küçük kız çocuğu değil
het kind	çocuk
het zieke kind	hasta çocuk
een ziek kind	bir hasta çocuk
geen ziek kind	hasta çocuk değil
het eten	yemek
het goede eten	iyi yemek
een goed eten	bir iyi yemek
geen goed eten	iyi yemek değil
het hotel	otel
het open hotel	açık otel
een open hotel	bir açık otel
geen open hotel	açık otel değil

<p style="text-align: center;">Elk, elke Her</p> <p>“Elk” ve “elke” arasındaki fark ve nerede kullanıldığı çok basittir. Biraz öncede gördüğümüz gibi tanım edatı “de” olan isimlerle beraber “elke” ve tanım edatı “het” olanlarla beraber “elk” kullanılır.</p>	
<p>de man Elke boze man is lelijk. Elke goedkope tafel is kort.</p> <p>de vrouw Elke domme vrouw is knap. Elke open school is niet goed. Elke rode deur is afgesloten.</p> <p>het kind Elk klein kind spreekt veel. Elk knap meisje spreekt met jou.</p>	<p>erkek/adam Her kötü erkek çirkindir. Her ucuz masa kısadır.</p> <p>kadın Her aptal kadın güzeldir. Her açık okul iyi değildir. Her kırmızı kapı kapalıdır.</p> <p>çocuk Her çocuk çok konuşur. Her güzel kız seninle konuşur.</p>

Welk, welke

“Welk” ve “welke” arasındaki fark ve nerede kullanıldığı da çok basittir. Biraz öncede gördüğümüz gibi tanım edatı “de” olan isimlerle beraber “welke” ve tanım edatı “het” olanlarla beraber “welk” kullanılır.

de broer

Welke broer is groot?

De oudste broer is groot.

erkek kardeş

Hangi erkek kardeş büyüktür?

Daha yaşlı olan erkek kardeş büyüktür.

de vader

Welke vader is ijverig?

Mijn vader is ijverig.

baba

Hangi baba çalışkandır?

Benim babam çalışkandır.

de leraar

Welke leraar is slecht

Onze leraar is slecht.

öğretmen

Hangi öğretmen kötüdür?

Bizim öğretmenimiz kötüdür.

de brief

Welke brief is kort?

Jouw brief is kort.

mektup

Hangi mektup kısadır?

Senin mektubun kısadır.

de zus

Welke zus is knap?

De jonge zus is knap.

kız kardeş

Hangi kız kardeş güzeldir?

Genç kız kardeş güzeldir.

de school

Welke school is mooi?

Zijn school is mooi.

okul

Hangi okul güzeldir?

Onun okulu güzeldir.

de vrouw

Welke vrouw is interessant?

De blonde vrouw is interessant.

kadın, karı (eş)

Hangi kadın ilgi çekicidir?

Sarışın kadın çok ilgi çekicidir.

de krant

Welke krant is saai?

Elke krant is saai.

gazete

Hangi gazete sıkıcıdır?

Her gazete sıkıcıdır.

het boek Welk boek is interessant? Elk boek is interessant.	kitap Hangi kitap ilgi çekicidir? Her kitap ilgi çekicidir.
het kind Welk kind is slim? Jullie kind is heel slim.	çocuk Hangi çocuk akıllıdır? Sizin çocuğunuz çok akıllıdır.
het raam Welk raam is open. Geen raam is open.	pencere Hangi pencere açıktır? Hiçbir pencere açık değildir.
het eten Welk eten is lekker? Ons eten is altijd lekker.	yemek Hangi yemek lezzetlidir? Bizim yemeğimiz her zaman lezzetlidir.

Hollandacada İsimleri Çoğul Yapmak

Türkçe’de isimleri çoğul yapmak için sonlarına “**-ler, -lar**” eklenir.

Araba	arabalar
Kitap	kitaplar
Üzüm	üzümler

Hollandacada ise isimleri çoğul yapmak için böyle belirli bir takı, belirli bir kural yoktur. Her sözcüğün çoğulu değişiktir. Bu bakımdan isimleri öğrenirken nasıl bunların “**de**”, “**het**” tanım edatlarından hangisini aldıklarını ezberlemek gerekiyorsa, çoğullarını da aynı şekilde sözcüklerle birlikte öğrenmek gerekir.

Çoğulda akıldan çıkarılmaması gereken kural şudur. Tüm isimlerin “**de**”, “**het**” şeklindeki tanım edatları çoğulda değişerek “**de**” olur. Bütün çoğul isimlerle birlikte “**de**” tanım edatı kullanılır.

Tekil	Çoğul	Tekil	Çoğul
de broer	de broers	erkek kardeş	erkek kardeşler
de vader	de vaders	baba	babalar
de zoon	de zonen	erkek evlat	erkek evlatlar
de vriend	de vrienden	erkek arkadaş	erk. arkadaşlar
de leraar	de leraren	öğretmen	öğretmenler
de man	de mannen	erkek	erkekler
de brief	de brieven	mektup	mektuplar
de spiegel	de spiegels	ayna	aynalar
de oom	de ooms	amca	amcalar
de cliënt	de cliënten	müşteri	müşteriler
de bul	de bullen	boğa	boğalar
de tafel	de tafels	masa	masalar
de stoel	de stoelen	sandalye	sandalyeler
de dief	de dieven	hırsız	hırsızlar
de bal	de ballen	top	toplar
de boom	de bomen	ağaç	ağaçlar
de leerling	de leerlingen	erkek öğrenci	erk. öğrenciler
de zus	de zussen	kız kardeş	kız kardeşler
de moeder	de moeders	anne	anneler
de dochter	de dochters	kız evlat	kız evlatlar
de vriendin	de vriendinnen	kız arkadaş	kız arkadaşlar
de lerares	de leraressen	bayan öğretmen	bayan öğretmenler
de vrouw	de vrouwen	kadın	kadınlar
de school	de scholen	okul	okullar
de deur	de deuren	kapı	kapılar
de tante	de tantes	hala, teyze	halalar, teyzeler
de krant	de kranten	gazete	gazeteler
de bloem	de bloemen	çiçek	çiçekler
het boek	de boeken	kitap	kitaplar
het kind	de kinderen	çocuk	çocuklar
het huis	de huizen	ev	evler
het paard	de paarden	at	atlar
het glas	de glazen	bardak	bardaklar
het dorp	de dorpen	köy	köyler
het raam	de ramen	pencere	pencereler

de kamer het meisje de auto de bioscoop	de kamers de meisjes de auto's de bioscopen		oda kız araba sinema	odalar kızlar arabalar sinemalar
--	--	--	-------------------------------	---